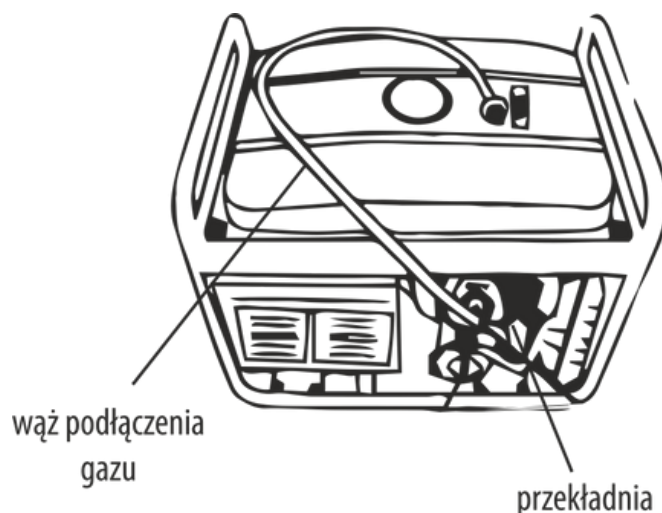


OGÓLNY WYGLĄD I ELEMENTY SKŁADOWE GENERATORA HYBRYDOWEGO

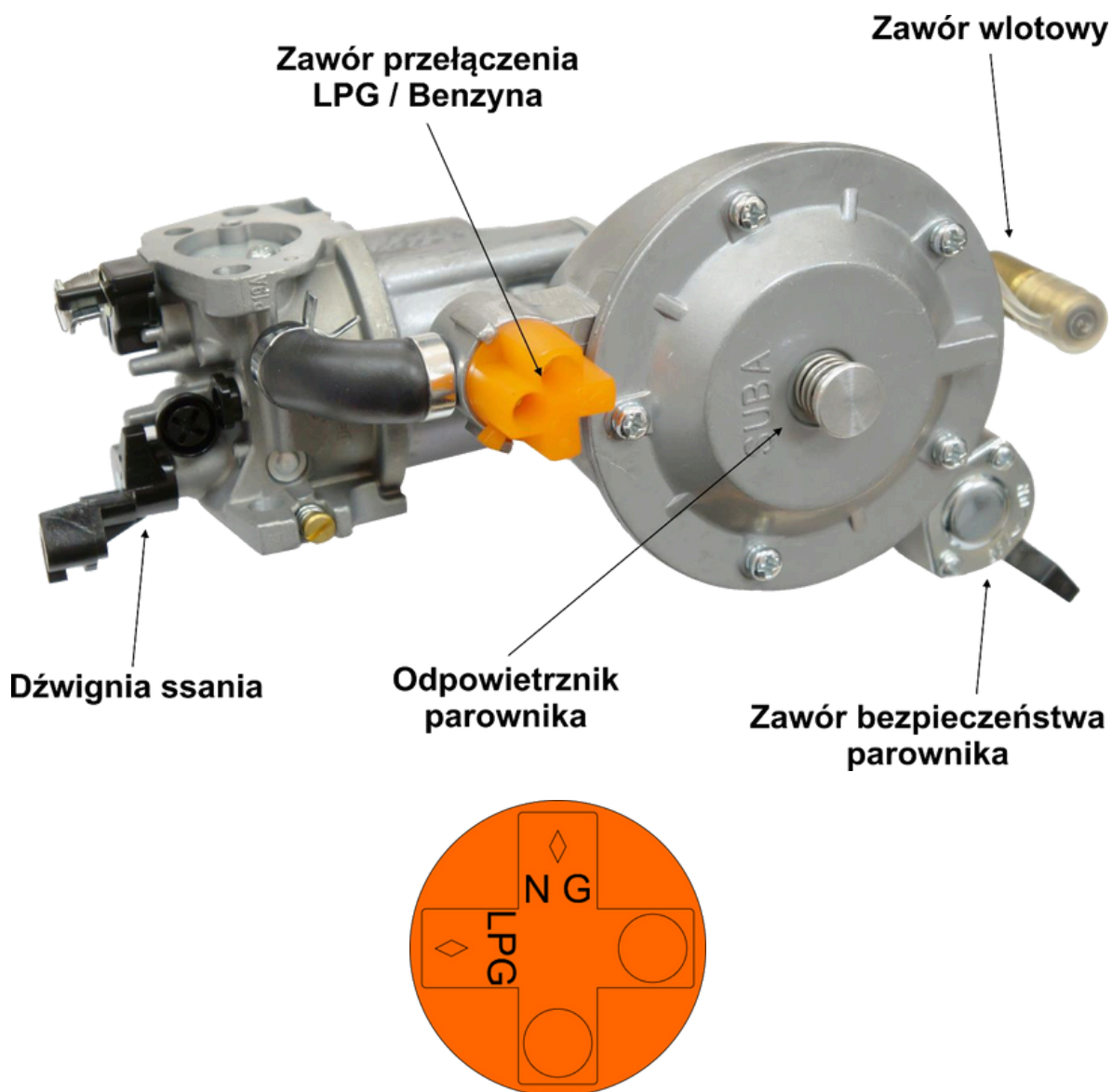
Oprócz części składowych, określonych na rysunku generatora benzynowego, generator z mieszanym systemem zasilania (gaz/benzyna) wyposażony jest w wąż podłączenia gazu płynnego do generatora. Dlatego generator hybrydowy może pracować na benzynie jak i na gazie płynnym. Generatory dwupaliwowe mają dodatkowe wyposażenie: przekładnia stabilnej dostawy gazu i wąż podłączenia skroplonego gazu (**brak w zestawie**).



UWAGA! JEDNOCZESNE WYKORZYSTANIE BENZYNY I SKROPLONEGO GAZU JEST ZABRONIONE! W PRZYPADKU BENZYNY NALEŻY PRZERWAĆ DOPŁYW GAZU. PRZY UŻYCIU GAZU PODAWANIE BENZYNY POWINNO ZOSTAĆ WSTRZYMANE.

URUCHOMIENIE GENERATORA NA GAZ:

1. Zawór paliwa na zbiorniku paliwa ustaw w pozycji zamkniętej (w gaźniku nie powinno być paliwa).
2. Podłącz wąż do butli z gazem.
3. Otwórz zawór gazu na butli i upewnij się, że nie ma wycieku gazu.
4. Za pomocą zaworu na wbudowanym reduktorze należy wypuścić powietrze z węża (Naciśnij przycisk zaworu spustu na reduktorze 2-3 razy przed uruchomieniem silnika).
5. Przetaw zawór bezpieczeństwa na parowniku w pozycję ON.
6. Na parowniku przetaw zawór na pozycję LPG.
7. Należy ustawić zawór powietrza (ssanie) w położenie „CHOKE”. Po uruchomieniu generatora, należy ustawić go w pozycji „RUN”.
8. Dla modeli z elektrycznym rozrusznikiem, sprawdź czy akumulator jest naładowany. Jeśli akumulator nie jest naładowany, należy go naładować za pomocą prostownika (nie ma w zestawie) albo uruchomić generator ręcznie i dać mu popracować bez obciążenia dla naładowania.
9. Dla generatorów z elektrycznym rozrusznikiem, należy przekręcić kluczyk w położenie START i przytrzymać w tej pozycji kilka sekund aż silnik się uruchomi.
10. W celu ręcznego uruchomienia generatora należy przekręcić kluczyk do pozycji ON. Później należy powoli pociągnąć za uchwyt rozrusznika do wyczuwalnego oporu. Zdecydowanym ruchem wyciągnij rozrusznik na całą długość przewodu.
11. Przekręć zawór powietrza (ssanie) w pozycję OTWARTE.



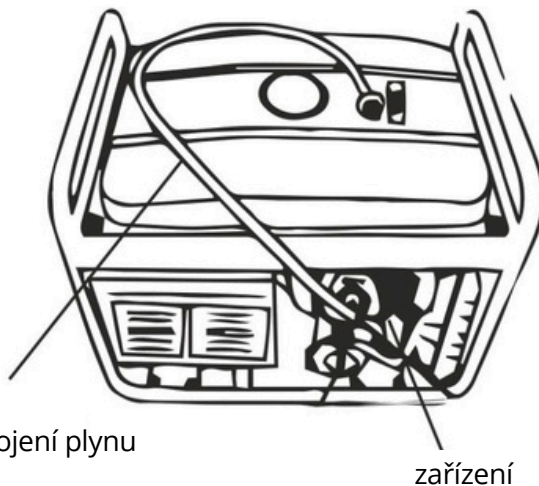
NALEŻY UMIEŚCIĆ POJEMNIK Z GAZEM PIONOWO, ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI BUTLI GAZOWYCH. POZIOME UMIESZCZENIE BUTLI GAZOWEJ MOŻE DOPROWADZIĆ DO USZKODZENIA WBUDOWANEGO REDUKTORA HYBRYDOWEGO GENERATORA.

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA PRZY UŻYCIU GENERATORA NA GAZ

1. Wszystkie odbiorniki energii elektrycznej można podłączać dopiero po rozgrzaniu generatora! W gaźniku mogą pozostać resztki paliwa i przez to od samego początku silnik może pracować nie stabilnie przy podłączaniu urządzeń elektrycznych.
2. Przed użyciem upewnij się, że wszystkie węże i gniazda są dobrze podłączone.
3. Jeśli nastąpił wyciek gazu, należy zamknąć dopływ gazu w butli i natychmiast wyłączyć wszystkie urządzenia elektryczne.
4. W przypadku zatrzymania silnika, najpierw odłącz wszystkie urządzenia podłączone do generatora, a następnie zamknij zawór, potem, gdy silnik się zatrzyma, przełącz w pozycję «OFF» i zamknij dopływ gazu.

CELKOVÝ VZHLED AKOMPONENTY HYBRIDNÍHO GENERÁTORU

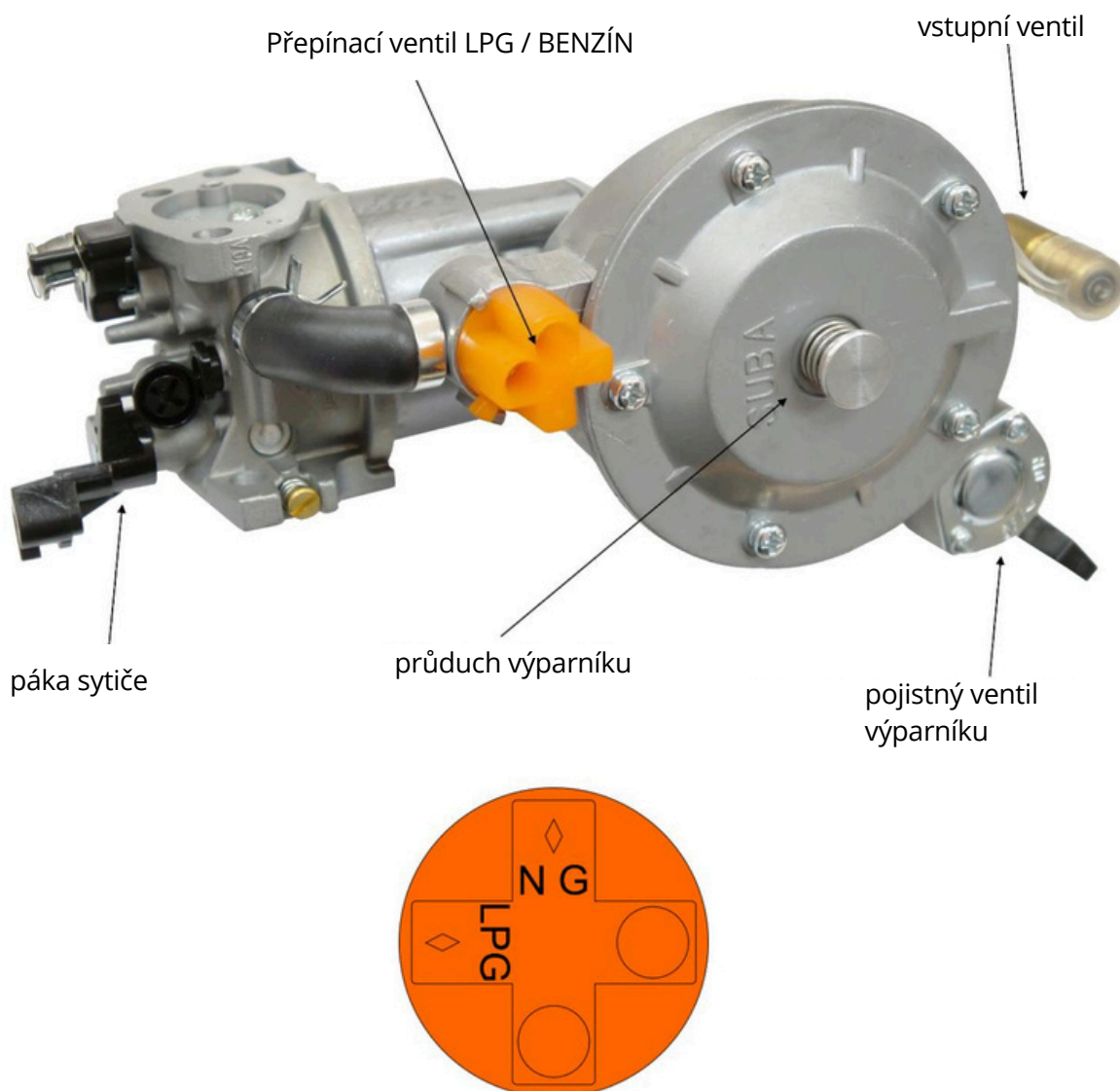
Kromě komponentů uvedených na výkresu benzinového generátoru je generátor se smíšeným energetickým systémem (plyn/benzín) vybaven hadicí pro připojení kapalného plynu ke generátoru. Hybridní generátor tedy může pracovat jak na benzín, tak na kapalný plyn. Dvoupalivové generátory mají další vybavení: převod pro stabilní přívod plynu a připojovací hadici na zkapalněný plyn (není součástí dodávky).



POZOR! SOUČASNÉ POUŽÍVÁNÍ BENZÍNU A ZKAPALNĚNÉHO PLYNU JE ZAKÁZÁNO! V PŘÍPADĚ BENZÍNU MUSÍ BÝT PŘERUŠENA DODÁVKA PLYNU. PŘI POUŽÍVÁNÍ PLYNU BY MĚLO BÝT ZASTAVENO PŘÍVOD BENZÍNU.

SPUŠTĚNÍ GENERÁTORU PLYNU:

1. Nastavte palivový ventil na palivové nádrži do uzavřené polohy (v karburátoru by nemělo být žádné palivo).
2. Připojte hadici k plynové láhvi.
3. Otevřete plynový ventil na láhvi a ujistěte se, že nedochází k úniku plynu.
4. Pomocí ventilu na vestavěné redukci vypusťte vzduch z hadice (před nastartováním motoru 2-3x stiskněte tlačítko vypouštěcího ventilu a redukci).
5. Otočte pojistný ventil na výparníku do polohy ON.
6. Na výparníku nastavte ventil do polohy LPG.
7. Nastavte vzduchový ventil (sytič) do polohy "CHOKE". Po spuštění generátoru jej nastavte na pozici "RUN".
8. U modelů se selektrickým startováním zkontrolujte, zda je baterie nabitá. Pokud baterie není nabitá, nabijte ji nabíječkou (není součástí dodávky) nebo spusťte generátor ručně a nechte jej běžet bez zátěže, aby se dobil.
9. U generátorů se selektrickým startérem otočte klíček do polohy START a držte v této poloze pozici na několik sekund, dokud motor nenaskočí.
10. Pro ruční spuštění generátoru otočte klíček do polohy ON. Poté pomalu zatáhněte za rukojeť startéru, dokud neucítíte odpor. R ozhodným pohybem vytáhněte startér na celou délku kabelu.
11. Otočte vzduchový ventil (sytič) do polohy OTEVŘENO.



PLYNOVÝ NÁDOB UMÍSTĚTE SVISLE VSOULADU SPOKYNÝ KPOUŽÍVÁNÍ PLYNOVÝCH LAHVÍ.
HORIZONTÁLNÍ UMÍSTĚNÍ PLYNOVÉ LÁHVE MŮŽE ZPŮSOBIT POŠKOZENÍ VESTAVBY

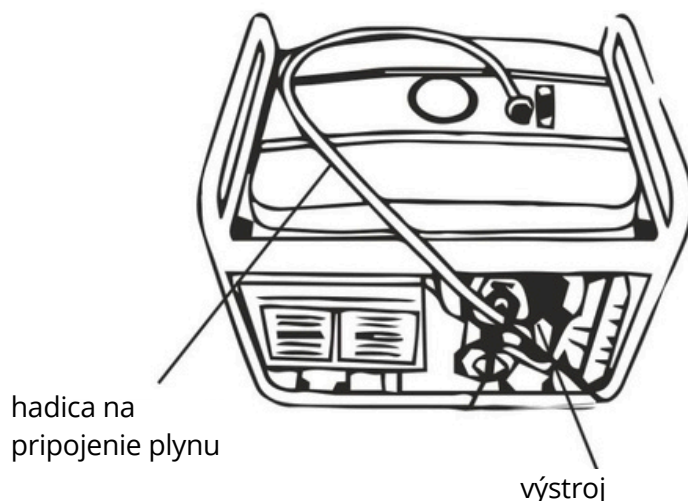
HYBRIDNÍ GENERÁTOR REDUKTOR.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ GENERÁTORU PLYNU

1. Všechny spotřebiče elektriny lze připojit až po zahřátí generátoru! Vkarburátoru mohou zbytky paliva, a proto může motor po připojení elektrických zařízení od samého začátku pracovat nestabilně.
2. Před použitím se ujistěte, že jsou všechny hadice a zásuvky pevně připojeny.
3. Pokud dojde kúniku plynu, vypněte přívod plynu do láhve a okamžitě vypněte všechna zařízení elektrický.
4. Pokud se motor zastaví, nejprve odpojte všechna zařízení připojená ke generátoru, poté zavřete ventil, poté, když se motor zastaví, přepněte jej do polohy «OFF» a uzavřete přívod plynu.

VŠEOBECNÝ VZHLAD AKOMPONENTY HYBRIDNÉHO GENERÁTORA

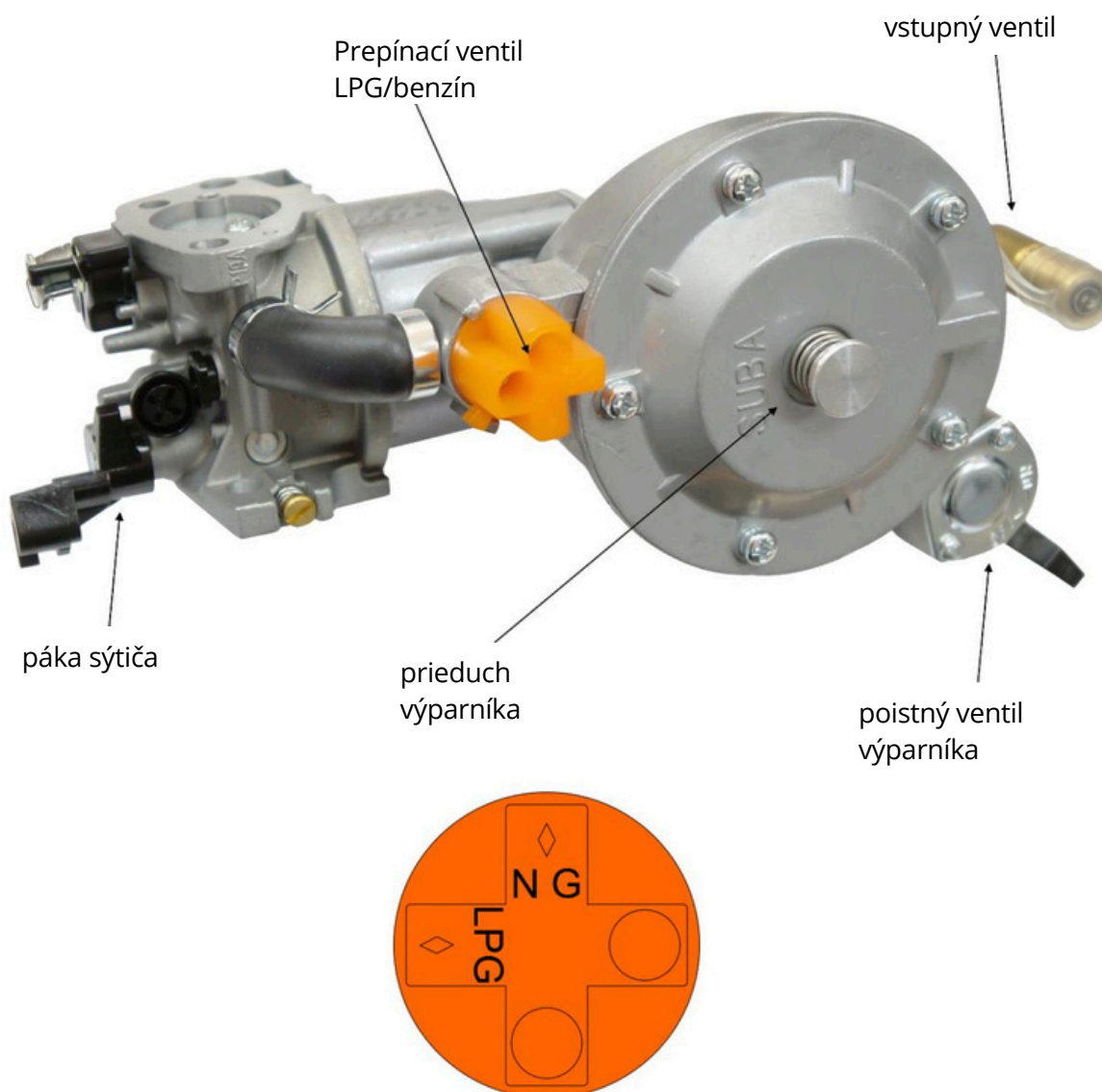
Okrem komponentov uvedených na výkrese benzínového generátoru je generátor so zmiešaným energetickým systémom (plyn/benzín) vybavený hadicou na pripojenie kvapalného plynu ku generátoru. Preto môže hybridný generátor pracovať na benzíne aj skvapalnenom plyne. Dvojpalivové generátory majú ďalšie vybavenie: prevod pre stabilný prívod plynu a hadicu na pripojenie skvapalneného plynu (nie je súčasťou dodávky).



POZOR! SÚČASNÉ POUŽÍVANIE BENZÍNU A SKVAPALNÉHO PLYNU JE ZAKÁZANÉ! V PRÍPADE BENZÍNU MUSÍ BYŤ PRERUŠENÁ DODÁVKA PLYNU. PRI POUŽÍVANÍ PLYNU TREBA ZASTAVIŤ PRÍVÁDZANIE BENZÍNU.

SPUSTENIE GENERÁTORA PLYNU:

1. Nastavte palivový ventil na palivovej nádrži do zatvorenej polohy (v karburátore by nemalo byť žiadne palivo).
2. Pripojte hadicu k plynovej fľaši.
3. Otvorte plynový ventil na fľaši a uistite sa, že nedochádza k úniku plynu.
4. Pomocou ventilu na zabudovanej redukcii vypustíte vzduch z hadice (Pred spustením motora 2-3x stlačte tlačidlo vypúšťacieho ventilu na redukcii).
5. Otočte poistný ventil na výparníku do polohy ON.
6. Na výparníku nastavte ventil do polohy LPG.
7. Nastavte vzduchový ventil (sýtič) do polohy "CHOKE". Po spustení generátora nastavte na polohu "RUN".
8. Pri modeloch selektrickým štartovaním skontrolujte, či je batéria nabitá. Ak batéria nie je nabitá, nabite ju pomocou nabíjačky (nie je súčasťou dodávky) alebo generátor spustite manuálne a nechajte ho bežať bez záťaže, aby sa dobil.
9. Pri generátoroch selektrickým štartérom otočte kľúčom do polohy ŠTART a podržte ho v tejto polohe. polohu na niekoľko sekúnd, kým sa motor nenaštartuje.
10. Ak chcete generátor spustiť manuálne, otočte kľúčom do polohy ON. Potom pomaly potiahnite rukoväť štartéra, kým nepocítite odpor. R ozhodným pohybom vytiahnite štartér na celú dĺžku kábla.
11. Otočte vzduchový ventil (sýtič) do polohy OTVORENÉ (OPEN).



PLYNOVÝ NÁDOB ULOŽTE ZVISLO VSÚLADE S POKYNMI NA POUŽÍVANIE PLYNOVÝCH NÁDOB.

HORIZONTÁLNE UMIESTNENIE PLYNOVEJ FLAŠE MÔŽE SPÔSOBIŤ POŠKODENIE VSTAVA

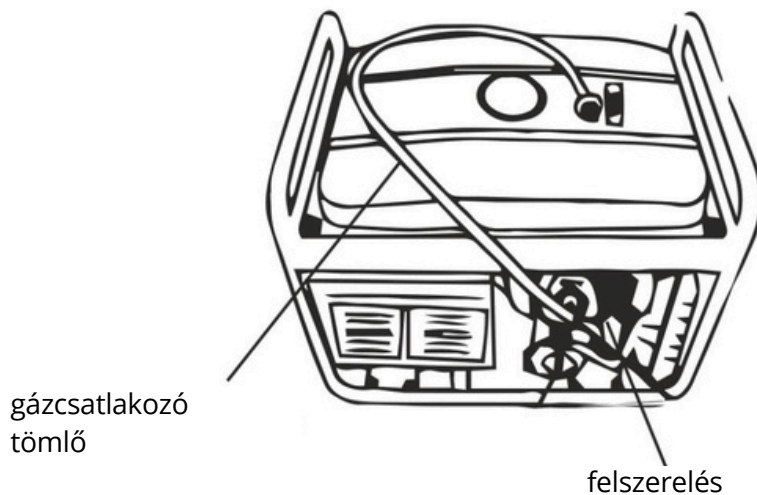
HYBRIDNÝ GENERÁTOR REDUKTOR.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI POUŽÍVANÍ GENERÁTORA PLYNU

- 1.Všetky spotrebiče elektriny je možné pripojiť až po zahriatí generátora! Vkarburátore môžu zvyšky paliva, a preto môže motor po pripojení elektrických zariadení bežať od samého začiatku nestabilne.
- 2.Pred použitím skontrolujte, či sú všetky hadice azásuvky bezpečne pripojené.
- 3.Ak dôjde kúniku plynu, vypnite prívod plynu do fľaše a okamžite vypnite všetky zariadenia elektrický.
- 4.Ak sa motor zastaví, najskôr odpojte všetky zariadenia pripojené ku generátoru, potom zatvorte ventil, potom, keď sa motor zastaví, prepnite ho do polohy «OFF» a zatvorte prívod plynu.

A HIBRID GENERÁTOR ÁLTALÁNOS MEGJELENÉSE ÉS ALKATRÉSZEI

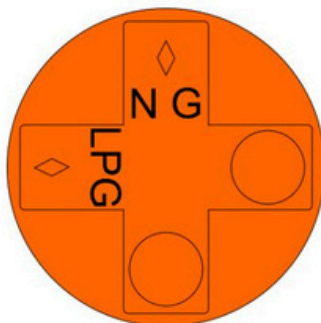
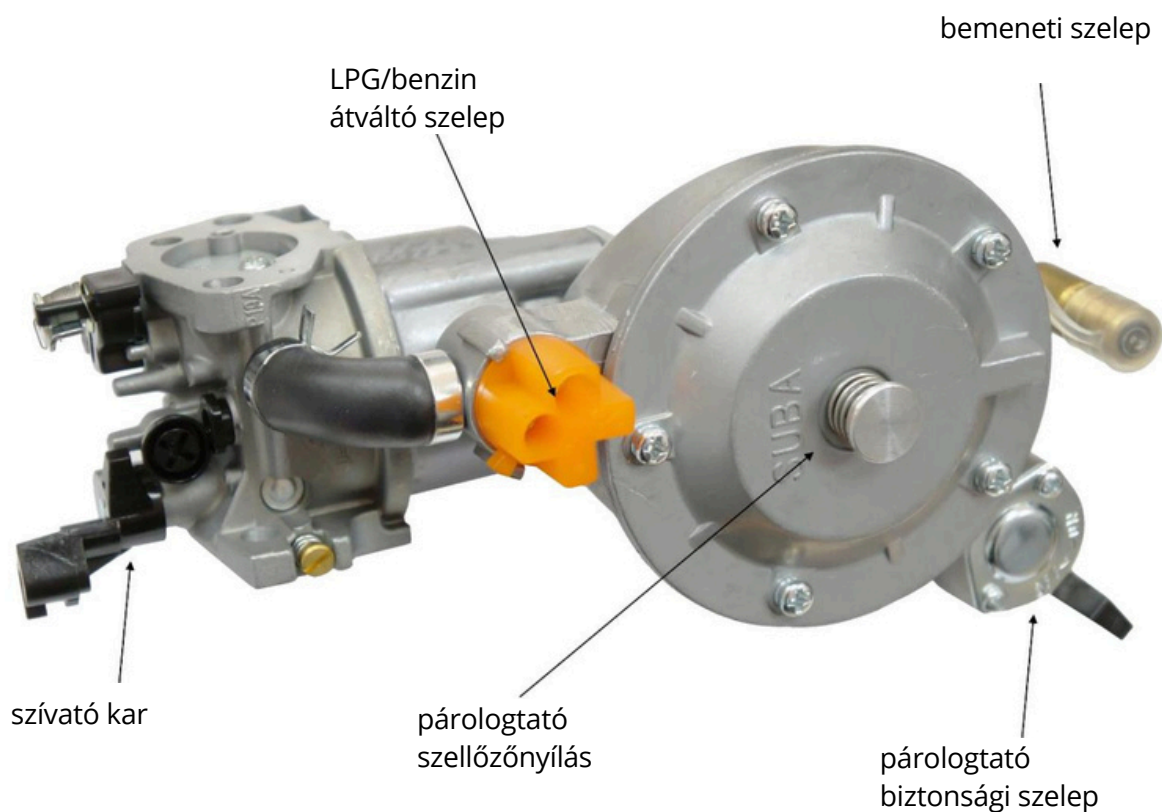
A vegyes energiarendszerű (gáz/benzin) generátor abenzingenerátor rajzán megadott alkatrészekon kívül tömlővel van felszerelve afolyékony gáz generátorhoz történő csatlakoztatására. Ezért a hibrid generátor benzinnel és cseppfolyós gázzal is működhet. Akettős tüzelésű generátorok további felszereléssel rendelkeznek: egy fogaskerék astabil gázellátáshoz és egy cseppfolyósított gáz csatlakozótömlő (nem tartozék).



FIGYELEM! BENZIN ÉS CSEPPFOLYÓSÍTOTT GÁZ EGYIDEJŰ HASZNÁLATA TILOS! BENZIN ESETÉN AGÁZELLÁTÁS SZAKADÁSA KELL. GÁZHASZNÁLAT ESETÉN ABENZIN ADAGOLÁSÁT LE KELL ÁLLÍTANI.

A GÁZGENERÁTOR INDÍTÁSA:

1. Állítsa az üzemanyagtartály üzemanyagszelepét zárt helyzetbe (a karburátorban ne legyen üzemanyag).
2. Csatlakoztassa atömlőt agázpalackhoz.
3. Nyissa ki agázszelepet apalackon, és ellenőrizze, hogy nincs-e gázszivárgás.
4. Abeépített reduktor szelepével engedje ki alevégőt atömlőből (A motor beindítása előtt 2-3 alkalommal nyomja meg areduktor k ioldószelep gombját).
5. Fordítsa az elpárologtató biztonsági szelepét BE állásba.
6. Az elpárologtatón állítsa aszelepet LPG állásba.
7. Állítsa alevégőszelepet (fojtót) a"CHOKE" állásba. Agenerátor elindítása után állítsa be "RUN" pozícióban.
8. Elektromos indítással rendelkező modelleknél ellenőrizze, hogy az akkumulátor fel van-e töltve. Ha az akkumulátor nincs feltöltve, töltse f el töltővel (nem tartozék), vagy indítsa be kézzel agenerátort, és hagyja terhelés nélkül járni az újratöltéshez.
9. Elektromos indítóval rendelkező generátoroknál fordítsa el akulcsot START helyzetbe, és tartsa ebben ahelyzetben. helyzetbe néhány másodpercig, amíg amotor be nem indul.
10. Agenerátor kézi indításához fordítsa akulcsot BE állásba. Ezután lassan húzza meg az indítófogantyút, amíg ellenállást nem érez. H atározott mozdulattal húzza ki az indítót akábel teljes hosszában.
11. Fordítsa alevégőszelepet (fojtót) NYITVA helyzetbe.



HELYEZZE EL AGÁZTARTÁLYT FÜGGŐLEGESEN, AGÁZPALACKOK HASZNÁLATI UTASÍTÁSÁNAK SZERINT.

A GÁZPALACK VÍZSZINTES ELHELYEZÉSE BEÉPÍTETT KÁROSODÁST EREDMÉNYEZHET

HIBRID GENERÁTOR CSÖKKENTŐ.

BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK GÁZGENERÁTOR HASZNÁLATA ESETÉN

1. Minden áramfogyasztó csak a generátor felmelegedése után csatlakoztatható! Akarburátorban megtehetik üzemanyag marad, ezért a motor az elkezdettől fogva instabilan működhet, amikor elektromos eszközöket csatlakoztatnak.
2. Használat előtt győződjön meg arról, hogy minden tömlő és aljzat megfelelően van csatlakoztatva.
3. Gázszivárgás esetén kapcsolja ki a palack gázellátását, és azonnal kapcsolja ki az összes berendezést elektromos.
4. Ha a motor leáll, először válassza le a generátorhoz csatlakoztatott összes eszközt, majd zárja el az szelepet, majd amikor a motor leáll, kapcsolja „OFF” állásba és zárja el a gázellátást.